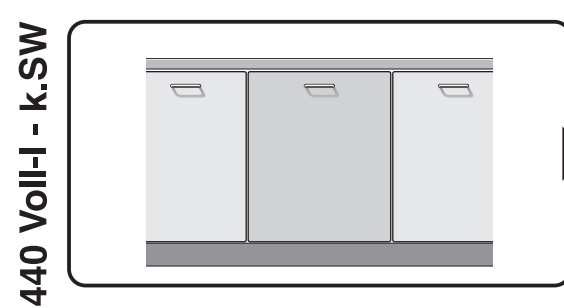


9000 596 376 (9203)

440 Voll-I - k.SW



- pt** Instruções de montagem  
\*) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
- sv** Monteringsanvisning  
\*) kan fås via Service
- no** Monteringsanvisning  
\*) fåes hos kundeservice
- fi** Asennusohje  
\*) Saatavissa huoltopalvelusta
- ca** Monteringsvejledning  
\*) Kan købes hos serviceafdelingen
- lt** Montavimo klavavizija  
\*) Ypatelti servisų užtenkintai alinabili
- ru** Инструкция по монтажу  
\*) Можно получить в сервисном центре
- cs** Montážní návod  
\*) K dispozici přes servisní službu
- es** Instrucción de montaje  
\*) Se puede adquirir a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca
- pl** Instrukcja montażu  
\*) Do uzyskania w punkcie serwisowym

- hu** Szerelési utasítás  
\*) A vevőszolgálaton keresztül kapható:
- hr** Uputa za montažu  
\*) može dobiti kod službe održavanja
- mk** Упатство за монтажа  
\*) се добива преку службата за купувачи
- sl** Navodilo za montažo  
\*) Lahko nabavite v servisni službi
- sr** Uputstvo za montažu  
\*) Može se nabaviti preko servisne službe
- et** Monteerimisjuhend  
\*) küsige klientiteenindusest
- lv** Montavimo instrukcija  
\*) Ja galima gauti klientu aptarnavimo servise
- lv** Montāžas pamācība  
\*) Var saņemt servisa dienestā
- sk** Návod na montáž  
\*) Dostanete v službe zákazníkom
- sq** Udhëzues për montim  
\*) Sigurohet nëpërmjet servisit

- bs** Uputa za montažu  
\*) Može se dobiti preko servisne službe
- fa** راهنمای مونتاژ  
\*) می‌توانید آن را از مرکز خدمات پس از فروش تهیه فرمایید
- ar** تعليمات التركيب  
\*) يمكن تحيها من مراكز خدمة العملاء
- ko** 설치 설명서  
\*) 고객서비스 센터에서 구입 가능
- zh** 安装说明书  
\*) 可向售后服务站索取
- uk** Інструкція з монтажу  
\*) Можна отримати через сервісну службу
- ro** Instrucțiune de montaj  
\*) obținabilă la serviciul pentru clienți

**1**

- 1. Power cord
- 2. 1.75 m
- 3. 4x13 T
- 4. 4x13 T
- 5. 4x13 T
- 6. 4x42 T
- 7. 4x36 T
- 8. 4x36 T
- 9. 4x36 T

**2a**

**2b**

**3**

416

**4**

416

**5**

**6**

**7**

**8**

**GB**

**9**

**GB**

**9000 596 376 (9203)**

3 m

3 m

Mat.-Nr. 644533

Mat.-Nr. 644534

372

372

416

416

**1**

- 1 1,75 m
- 2 ∅ 4x13
- 3 ∅ 4x13
- 4 ∅ 4x13
- 5 ∅ 4x13
- 6 ∅ 4x42
- 7a ∅ 4x36
- 7b ∅ 4x36
- 8 ∅ 4x36
- 9

**2a**

**2b**

**3**

nicht einklemmen  
do not pinch  
ne pas coincier  
No doblar

**4**

verspannen  
brace  
calar verticalment  
Enrasar

**5**

**6**

**7**

**8**

**9**

**10**

Scheibe entfernen  
remove disc  
enlever le disque  
Eliminar disco

min. 10 min

max. 10 Nm

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.  
Check for leaks after one wash cycle.  
Vérifier l'étanchéité après un lavage.  
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

372

372

416

416

**1**

- 1 1,75 m
- 2 ∅ 4x13
- 3 ∅ 4x13
- 4 ∅ 4x13
- 5 ∅ 4x13
- 6 ∅ 4x42
- 7a ∅ 4x36
- 7b ∅ 4x36
- 8 ∅ 4x36
- 9

**2a**

**2b**

**3**

nicht einklemmen  
do not pinch  
ne pas coincier  
No doblar

**4**

verspannen  
brace  
calar verticalment  
Enrasar

**5**

**6A**

**7**

**8**

**9**

**10**

Scheibe entfernen  
remove disc  
enlever le disque  
Eliminar disco

min. 10 min

max. 10 Nm

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.  
Check for leaks after one wash cycle.  
Vérifier l'étanchéité après un lavage.  
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

352

352

**5A**

**6A**

**7**

**10**